JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 23 MAY 2000
No. 2000/98 (PART II)

MARDI 23 MAI 2000
No 2000/98 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 23 May 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Eritrea/Ethiopia

Briefing by the Secretariat

Somalia

Briefing by the Secretariat

The situation in the Middle East (S/2000/460)*

Other matters

* With a view to a formal meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mardi 23 mai 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Érythrée/Éthiopie

Réunion d'information du Secrétariat

Somalie

Réunion d'information du Secrétariat

La situation au Moyen-Orient (S/2000/460)*

Questions diverses

* En vue d'une séance formelle.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/98 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/98 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

* * *

FIFTY-FOURTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 97th plenary meeting of the fifty-fourth session of the General Assembly will be held on Thursday, 25 May 2000, at 10 .a.m. in the General Assembly Hall, to consider, under agenda item 8, the fourth report of the General Committee (A/54/250/Add.3); under agenda item 106, draft resolution A/54/L.85; and, under agenda item 116, draft resolution A/54/L.84.

* * *

CINQUANTE-QUATRIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GNÉRALE

La 97e séance plénière de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 25 mai 2000 à 10 heures dans la salle de l'Assemblée générale, pour examiner, au titre du point 8 de l'ordre du jour, le quatrième rapport du Bureau (A/54/250/Add.3); au titre du point 106, le projet de résolution A/54/L.85; et, au titre du point 116, le projet de résolution A/54/L.84.

*

*

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

(5 to 9 June 2000)

The provisional list of speakers (No.2) for the debate in the plenary of the twenty-third special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001) and also on the Web site of the United Nations at www.un.org/ga/54.

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-third special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

*

*

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"

(5 au 9 juin 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001), ainsi que sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-troisième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The provisional list of speakers (No.1) for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.1) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative) and also will be available on the Web site of the United Nations on the Internet (www.un.org/ga/54).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fourth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-1942; room S-3420B).

* * *

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent) et sera disponible sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-quatrième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-1942; bureau S-3420B).

* * *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT: THE ROLE OF THE UNITED NATIONS IN THE TWENTY-FIRST CENTURY

(6 to 8 September 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the "The Millennium Summit: the role of the United Nations in the twenty-first century" by a drawing of lots will be held on Friday, 26 May 2000, at 10 a.m. *sharp* in the General Assembly Hall.

Missions are encouraged to ascertain to the most accurate extent possible, *before the drawing of lots*, the level of representation of their delegation.

* * *

L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE : LE RÔLE DES NATIONS UNIES AU XXI SIÈCLE

(6 au 8 septembre 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général du "Sommet du millénaire : le rôle des Nations Unies au XXI siècle) aura lieu le vendredi 26 mai 2000 à 10 heures *précises* dans la salle de l'Assemblée générale.

Les missions sont encouragées à d'établir aussi précisément que possible, *avant le tirage au sort,* le niveau de représentation de leur délégation.

UNITED NATIONS MONITORING, VERIFICATION AND INSPECTION COMMISSION (UNMOVIC)

First plenary meeting

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

COMMISSION DE CONTRÔLE, DE VÉRIFICATION ET D'INSPECTION DES NATIONS UNIES

Première réunion plénière

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

WORKING GROUP I

11 a.m.-1 p.m.	informal consultations	General Assembly Hall

Informal consultations on commitments 1, 7, 8 and 9 of document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Part III)

WORKING GROUP III

3 p.m.-4 p.m.	informal consultations	General Assembly Hall

Informal consultations on document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Part I)

WORKING GROUP I

4 p.m.-7 p.m.	informal consultations	General Assembly Hall

Informal consultations on commitments 1, 7, 8 and 9 of document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Part III)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION

GROUPE DE TRAVAIL I

11 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de l'Assemblée générale

Consultations officieuses sur les engagements 1, 7, 8 et 9 du document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Partie III)

GROUPE DE TRAVAIL III

15 heures à 16 heures	consultations officieuses	Salle de l'Assemblée générale

Consultations officieuses sur le document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Partie I)

GROUPE DE TRAVAIL I

16 heures à 19 heures	consultations officieuses	Salle de l'Assemblée générale

Consultations officieuses sur les engagements 1, 7, 8 et 9 du document A/AC.253/L.5/Rev.3 (Partie III)

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subject

Meeting with the Office for the Coordination of Humanitarian Affairs

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujet

Réunion avec le Bureau de la coordination des affaires humanitaires

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES

Tenth meeting

10 a.m.-1 p.m.	47th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	48th meeting	Conference Room 1

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES

Dixième réunion

10 heures à 13 heures	47e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	48e séance	Salle de conférence 1

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

Annual session, 2000

10 a.m.-1 p.m.	9th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Conference Room 2

1. Summary of mid-term reviews and major evaluations of country programmes [7] (E/ICEF/2000/P/L.20, P/L.22-P/L.26) *(continued)*

2. UNICEF core corporate commitments in emergencies [8] (E/ICEF/2000/12)

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session annuelle de 2000

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle de conférence 2

1. Aperçu des examens à mi-parcours et des principaux rapports d'évaluation des programmes par pays [7] (E/ICEF/2000/P/L.20, P/L.22 à P/L.26) *(suite)*

2. Principaux engagements de l'UNICEF en cas d'urgence [8] (E/ICEF/2000/12)

Announcements

United Nations Register of Conventional Arms

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 54/54 O, the deadline for submission for the United Nations Register of Conventional Arms, including "nil report" if appropriate, is Wednesday, 31 May 2000. Member States that have not already done so are therefore encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable.

Avis

Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 54/54 O de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant" est fixée au mercredi 31 mai 2000. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 23 May 2000

GROUP OF 77

(on the Preparatory Committee for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: Achieving social development for all in a globalizing world")

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5
1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ISLAMIC GROUP

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE STATUS OF WOMEN

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* * *

Training programme

A training programme on conflict of interest, organized by the Office of the Coordinator of the Panel of Counsel, Department of Management, will take place *today*, 23 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 6. All Secretariat staff are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 23 mai 2000

GROUPE DES 77

(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE ISLAMIQUE

GROUPE DE TRAVAIL À PARTICIPATION NON LIMITÉE SUR LA CONDITION DE LA FEMME

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Programme de formation

Un programme de formation sur le conflit d'intérêts, organisé par le Bureau de la Coordonnatrice de la Liste des conseils du Département de la gestion, aura lieu *aujourd'hui* 23 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 6. Tous les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors to the United Nations Mission for the Referendum in Western Sahara (MINURSO) will be held *today*, 23 May 2000, from 3 p.m. to 4 p.m. in Conference Room 6.

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors to the United Nations Interim Force in Lebanon (UNIFIL) will be held *today*, 23 May 2000, from 4 p.m. to 5 p.m. in Conference Room 6.

Closed consultations among members of the Security Council and troop contributors to the United Nations Observer Mission in Sierra Leone (UNOMSIL) will be held *today*, 23 May 2000, from 5 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents à la Mission des Nations Unies pour l'organisation d'un référendum au Sahara occidental (MINURSO) auront lieu *aujourd'hui* 23 mai 2000 de 15 heures à 16 heures dans la salle de conférence 6.

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents à la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (FINUL) auront lieu *aujourd'hui* 23 mai 2000 de 16 heures à 17 heures dans la salle de conférence 6.

Des consultations privées entre les membres du Conseil de sécurité et les fournisseurs de contingents à la Mission d'observation des Nations Unies en Sierra Leone auront lieu *aujourd'hui* 23 mai 2000 1999 de 17 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Announcement

As from Monday, 1 May 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place im-mediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du lundi 1er mai 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The resumed organizational session of the Preparatory Committee for the High-level International Intergovernmental Event on Financing for Development will take place on Tuesday, 30 May 2000, in the General Assembly Hall. The first substantive session will be held from 31 May to 2 June. The provisional agenda for the first session is contained in document A/AC.257/7.

* * *

The Preparatory Committee for the Special Session of the General Assembly in 2001 to review the achievement of the goals of the World Summit for Children will hold its first substantive session from 30 May to 2 June 2000 at Headquarters. The opening meeting will take place on Tuesday, 30 May, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Mr. Kuo-Chung Lin (room S-2977H; fax: (212) 963-5305).

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail them- selves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La reprise de la session d'organisation du Comité préparatoire de la Réunion internationale intergouvernementale de haut niveau sur la question du financement du développement aura lieu le mardi 30 mai 2000 dans la salle de l'Assemblée générale. La première session de fond se tiendra du 30 mai au 2 juin. L'ordre du jour provisoire de la première session figure dans le document A/AC.257/7.

* * *

Le Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du Sommet mondial pour les enfants en 2001 tiendra sa première session de fond du 30 mai au 2 juin 2000 au Siège. La séance d'ouverture aura lieu le mardi 30 mai à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les délégations doivent soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire du Comité préparatoire, M. Kuo-Chung Lin (bureau S-2977H; télécopieur : (212) 963-5305).

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Panel discussion

The sixth in a series of panels on "The Role of Intellectual Property in Building Capacity for Innovation for Development" organized in connection with the high-level segment of the Economic and Social Council in 2000 on the theme "Development and international cooperation in the twenty-first century: the role of information technology in the context of a knowledge-based global economy", will be held on Wednesday, 24 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. This event is organized by the World Intellectual Property Organization.

H.E. Mr. Makarim Wibisono, President of the Economic and Social Council, will chair the panel. Mr. Inayet Syed, Director of WIPO's IT Services Division, will be the moderator. The panellists will be Dr. R. A. Mashelkar, Director-General, Council of Scientific and Industrial Research (CSIR), and Secretary, Department of Scientific and Industrial Research, Government of India; Dr. Hisham El Sherif, Chairman of IT investments and Chairman, Regional Information Technology and Software Engineering Center (RITSEC), Egypt; and Mr. Dennis Shaw, Chief Information Officer (CIO), United States Patent and Trademark Office.

Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and media are invited to attend.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Table ronde

Une sixième table ronde sur le thème "Le rôle de la propriété intellectuelle dans le renforcement des capacités pour les innovations dans le domaine du développement", de la série de tables rondes organisée dans le cadre du débat de haut niveau du Conseil économique et social en 2000 sur le thème "Développement et coopération internationale au XXI siècle : le rôle des technologies de l'information dans le cadre d'une économie mondiale à forte intensité de connaissances", aura lieu le mercredi 24 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil de tutelle. La réunion est organisée par l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle.

S.E. M. Makarim Wibisono, Président du Conseil économique et social, présidera la table ronde. M. Inayet Syed, Directeur de la Division des services des technologies de l'information de l'OMPI, sera le modérateur. Les participants seront M. R. A. Mashelkar, Directeur général, Conseil de la recherche scientifique et industrielle et Secrétaire du Département de la recherche scientifique et industrielle, Gouvernement de l'Inde; M. Hisham El Sherif, Président des investissements dans les technologies de l'information et Président du Centre du génie logiciel et des techniques d'informations régionales, Égypte; et M. Dennis Shaw, Chef de l'information, Bureau des brevets et des marques de fabrique des États-Unis.

Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * * * * *

Informal consultations will be held by the Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the twenty-third special session of the General Assembly entitled "Women 2000: Gender equality, development and peace for the twenty-first century" as follows: from Wednesday, 24 May, to Friday, 26 May; and from Tuesday, 30 May, to Friday 2 June.

The consultations on Wednesday, 24 May, at 10 a.m. will focus on sections II and III of the outcome document and, at 3 p.m., on section IV.

The streamlined version of the outcome document as of 17 May is available on the Web site of the Division for the Advancement of Women (www.un.org/womenwatch/daw).

* * * * * *

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXI siècle" tiendra des consultations officieuses comme suit : du mercredi 24 mai au vendredi 26 mai et du mardi 30 mai au vendredi 2 juin.

Les consultations du mercredi 24 mai à 10 heures seront centrées sur les sections II et III du document final et à 15 heures sur la section IV.

On peut obtenir la version rationalisée (depuis le 17 mai) du document final en visitant le site Web de la Division de la promotion de la femme (www.un.org.womenwatch.daw).

The first part of the fortieth session of the Committee for Programme and Coordination will be held at Headquarters from 5 June to 30 June 2000. The annotated provisional agenda and the status of documentation are contained in documents E/AC.51/2000/1 and E/AC.51/2000/L.1/Rev.1, respectively.

La première partie de la quarantième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu au Siège du 5 au 30 juin 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'état de la documentation figurent respectivement dans les documents E/AC.51/2000/1 et E/AC.51/2000/L.1/Rev.1.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the annual session 2000 on Tuesday, 30 May 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 1.

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.3. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Wednesday, 31 May 2000.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la session annuelle de 2000 le mardi 30 mai 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle de Conférence 1.

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 31 mai 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be meetings of the Arab Group of the Whole from 9 a.m. to 10 a.m. from 5 to 8 June 2000 in Conference Room 9, and on 9 June in Conference Room 7.

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion, organized by the Permanent Observer Mission of the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), on "Reenforcing Regional Ocean Management and Consolidated Approaches through Ecosystems-based Analysis and Priority Setting" on Wednesday, 31 May 2000, from 1.45 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Des réunions du Groupe arabe plénier auront lieu de 9 heures à 10 heures du 5 au 8 juin 2000 dans la salle de conférence 9, et le 9 juin dans la salle de conférence 7.

* * *

Table ronde

Une table ronde, organisée par l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources, sur le thème "Renforcer la gestion régionale des océans et les approches consolidées par une analyse et l'établissement des priorités fondés sur les écosystèmes" aura lieu le mercredi 31 mai 2000 de 13 h 45 à 14 h 45 dans la salle de conférence C. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF MEETINGS

Monday, 22 May 2000

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Tenth Meeting — 46th meeting

Opening of the Tenth Meeting by the President of the Ninth Meeting [1]

The Tenth Meeting was opened by H.E. Ms. Penelope Anne Wensley (Australia), Vice-President of the Ninth Meeting of States Parties.

Election of the President [3]

H.E. Mr. Peter Dickson Donigi (Papua New Guinea) was elected as President of the Tenth Meeting by acclamation.

Adoption of the agenda of the Tenth Meeting [4]

The Meeting adopted its provisional agenda, as contained in document SPLOS/L.17.

Statements were made by the representatives of Chile and the United Kingdom

Organization of work [7]

The Meeting discussed and approved its tentative organization of work.

Report of the International Tribunal for the Law of the Sea to the Meeting of States Parties (1999) (rule 6 of the Rules Procedure for Meetings of States Parties) (SPLOS/50) [8]

The President of International Tribunal for the Law of the Sea introduced document SPLOS/50.

The Meeting took note of the report.

Statements were made by the representatives of Mexico, Germany and the Republic of Korea.

Draft budget of the International Tribunal for the Law of the Sea for 2001, as submitted by the Tribunal (SPLOS/WP.12) [9]

The President of the Tribunal introduced document SPLOS/WP.12.

Statements were made by the representatives of Malaysia and the Republic of Korea.

The Meeting decided to continue the deliberation of the budgetary matters of the Tribunal in an open-ended working group under the chairmanship of the President.

APERÇU DES SÉANCES

Lundi 22 mai 2000

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Dixième réunion — 46e séance

Ouverture de la dixième Réunion des États parties par le Président de la neuvième Réunion [1]

La dixième Réunion est ouverte par S.E. Mme Penelope Anne Wensley (Australie), Vice-Présidente de la neuvième Réunion des États parties.

Élection du président [3]

Par acclamation, S.E. M. Peter Dickson Donigi (Papouasie-Nouvelle-Guinée) est élu Président de la dixième Réunion.

Adoption de l'ordre du jour de la dixième Réunion [4]

La Réunion adopte son ordre du jour provisoire, tel qu'il figure dans le document SPLOS/L.17.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili et du Royaume-Uni.

Organisation des travaux [7]

La Réunion examine et approuve l'organisation provisoire de ses travaux.

Rapport du Tribunal international du droit de la mer à la Réunion des États parties (1999) (art. 6 du Règlement intérieur des réunions des États parties) (SPLOS/50) [8]

Le Président du Tribunal international du droit de la mer présente le document SPLOS/50.

La Réunion prend note du rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants du Mexique, de l'Allemagne et de la République de Corée.

Projet de budget du Tribunal international du droit de la mer pour 2001, tel que soumis par le Tribunal (SPLOS/WP.12) [9]

Le Président du Tribunal présente le document SPLOS/WP.12.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Malaisie et de la République de Corée.

La Réunion décide de poursuivre le débat des questions budgétaires du Tribunal dans un groupe de travail à composition non limitée sous la présidence du Président.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session, 2000 — 7th and 8th meetings

Opening of the session [1]

The session was opened by the President of the Executive Board (Bangladesh).

The Executive Director made a statement.

Adoption of the provisional agenda and timetable and organization of work [2]

The Secretary of the Executive Board introduced the item.

The provisional agenda and timetable and organization of work were adopted as contained in document E/ICEF/2000/9.

The President of the Board made a statement.

Report of the Executive Director (Part II): Progress and achievements against the medium-term plan [3]

The Executive Director introduced the report.

Statements were made by representatives of Japan, Denmark, Finland, China, Italy, the United Kingdom, the Netherlands, Bangladesh, the United States, the Russian Federation, Guinea, Sweden, the Sudan, Côte d'Ivoire, Turkey, Pakistan, Romania, Ireland, France, Cuba, Germany, Switzerland, the Republic of Korea, Norway, India, Yemen and the Islamic Republic of Iran.

The representative of UNESCO also made a statement.

The Executive Director responded to issues raised by delegations.

The Board thus concluded consideration of agenda item 3.

Summary of mid-term reviews and major evaluations of country programmes [7]

The Director, Programme Division, gave a brief overview of the mid-term reviews.

The Director, Division of Evaluation, Policy and Planning, gave an overview of major evaluations of country programmes.

Statements were made by representatives of the Sudan, Sweden and Denmark to which the Director responded.

The Regional Director for West and Central Africa introduced the summary of mid-term reviews in that region.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle de 2000 — 7e et 8e séances

Ouverture de la session [1]

Le Président du Conseil d'administration (Bangladesh) ouvre la session.

La Directrice générale fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour et du projet de calendrier et d'organisation des travaux [2]

Le Secrétaire du Conseil d'administration présente la question.

Le Conseil adopte l'ordre du jour provisoire, le projet de calendrier et l'organisation des travaux figurant dans le document E/ICEF/2000/9.

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Rapport de la Directrice générale (Partie II) : progrès accomplis dans la réalisation des objectifs fixés dans le plan à moyen terme [3]

La Directrice générale présente le rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Japon, Danemark, Finlande, Chine, Italie, Royaume-Uni, Pays-Bas, Bangladesh, États-Unis, Fédération de Russie, Guinée, Suède, Soudan, Côte d'Ivoire, Turquie, Pakistan, Roumanie, Irlande, France, Cuba, Allemagne, Suisse, République de Corée, Norvège, Inde, Yémen et République islamique d'Iran.

Le représentant de l'UNESCO prend également la parole.

La Directrice générale répond aux questions soulevées par les délégations.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour.

Aperçu des examens à mi-parcours et des principaux rapports d'évaluation des programmes par pays [7]

Le Directeur de la Division des programmes résume les examens à mi-parcours.

Le Directeur de la Division de l'évaluation, des politiques et de la planification résume les principaux rapports d'évaluation des programmes par pays.

Les représentants du Soudan, de la Suède et du Danemark font des déclarations. Le Directeur répond aux questions soulevées.

Le Directeur général pour l'Afrique occidentale et centrale présente l'aperçu des examens à mi-parcours de cette région.

Statements were made by representatives of Guinea, Côte d'Ivoire, the Netherlands, the United Kingdom, the United States, Denmark, Burkina Faso, France and Switzerland.

The observer of the *Association mondiale des amis de l'enfance* (World Association of Children's Friends) made a statement.

The Regional Director responded to issues raised by delegations.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS
OF THE CHILD
Twenty-fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 22 MAY 2000

625th and 626th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of Norway (CRC/C/70/Add.2). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Guinée, de la Côte d'Ivoire, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, des États-Unis, du Danemark, du Burkina Faso, de la France et de la Suisse.

L'observateur de l'Association mondiale des amis de l'enfance fait une déclaration.

Le Directeur régional répond aux questions posées par les délégations.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS
DE L'ENFANT
Vingt-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 22 MAI 2000

625e et 626e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique de la Norvège (CRC/C/70/Add.2). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel. New York, 9 December 1994

Ratification: Poland (22 May 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé. New York, 9 décembre 1994

Ratification : Pologne (22 mai 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterway (AND). Geneva, 25 May 2000

OPENING FOR SIGNATURE

The above Agreement is scheduled to be opened for signature in Geneva from 26 May 2000 until 31 May 2001 at the Office of the Executive Secretary of the Economic Commission for Europe by Member States of the Economic Commission for Europe whose territory contains inland waterways, other than those forming a coastal route, which form part of the network of inland waterways of international importance as defined in the European Agreement on Main Inland Waterways of International Importance (AGN), Geneva, 19 January 1996. In accordance with article 10 of the Agreement, the States concerned at the date of adoption of the Agreement are: Austria, Belarus, Belgium, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Italy, Lithuania, Luxembourg, Netherlands, Poland, Portugal, Republic of Moldova, Romania, Russian Federation, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland, Ukraine, United Kingdom and Yugoslavia.

Delegations intending to sign the Agreement are advised to submit, as necessary, full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations, New York (fax: (212) 963-3693).

Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN). Genève, 25 mai 2000

OUVERTURE À LA SIGNATURE

Il est prévu que l'Accord ci-dessus soit ouvert à la signature à Genève du 26 mai 2000 au 31 mai 2001 au Bureau du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Europe par les Etats Membres de la Commission économique pour l'Europe sur le territoire desquels se trouvent des voies navigables, autres que celles formant un parcours côtier, qui font partie du réseau de voies navigables d'importance internationale tel que défini dans l'Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN), Genève, 19 janvier 1996. Conformément à l'article 10 de l'Accord, les États en question à la date d'adoption de l'Accord sont les suivants : Allemagne, Autriche, Bélarus, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Espagne, Fédération de Russie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Italie, Lituanie, Luxembourg, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République de Moldavie, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Suède, Suisse, Ukraine et Yougoslavie.

Il est recommandé aux délégations ayant l'intention de signer l'Accord de soumettre préalablement, le cas échéant, les pleins pouvoirs requis à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies, New York (télécopieur : (212) 963-3693).

ANNOUNCEMENTS

Millennium Forum
(22-26 May 2000)

The Millennium Forum will continue *today*, 23 May 2000, from 10 a.m. to 11.25 a.m. and from 3 p.m. to 4.30 p.m. in Conference Room 4.

* * *

Pass and Identification Unit

As of Tuesday, 30 May 2000, in order to prepare for the numerous activities scheduled to take place in connection with the Millennium Assembly, the office of the Pass and Identification Unit will be open during the following hours: Monday through Friday: from 9 a.m. to 4.30 p.m.; Monday through Friday (during the General Assembly session): from 9 a.m. to 5 p.m. The office will close for lunch daily from 1 p.m. to 2 p.m. In emergency cases or by special arrangement, the Pass and Identification Unit will accommodate the Secretariat and Permanent and Observer Missions with their requests.

AVIS

Forum du millénaire
(22-26 mai 2000)

Le Forum du millénaire se poursuivra *aujourd'hui* 23 mai 2000 de 10 heures à 11 h 25 et de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Groupe des cartes d'identité

À partir du mardi 30 mai 2000, en vue des nombreuses activités prévues dans le cadre de l'Assemblée du millénaire, les heures d'ouverture du bureau du Groupe des cartes d'identité seront comme suit : du lundi au vendredi : de 9 heures à 16 h 30; du lundi au vendredi (durant la session de l'Assemblée générale) : de 9 heures à 17 heures. Le bureau sera fermé de 13 heures à 14 heures. En cas d'urgence ou par arrangement spécial, le Groupe des cartes d'identité répondront aux besoins du Secrétariat, des missions permanentes et des missions d'observation.

* * *

Special event

Under the auspices of the Committee on Relations with the Host Country, Dr. Valentin Fuster, President of the American Heart Association, will address the diplomatic community on heart-related physical problems, as well as on cooperation with heart associations, on Tuesday, 30 May 2000, at 3 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Exhibits

An exhibition of photographs commemorating the fiftieth anniversary of the operations of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA), which opened on Wednesday, 3 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the northeast corner of the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

An international environmental cartoon exhibition entitled "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", sponsored by the United Nations Environment Programme (UNEP) and organized by Seika University of Kyoto, Japan, and the Kyoto International Cartoon Congress, which opened on Tuesday, 2 May, will be on display until Wednesday, 31 May 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

* * *

Activité spéciale

Sous les auspices du Comité des relations avec le pays hôte, Dr Valentin Fuster, Président de l'American Heart Association, s'adressera à la communauté diplomatique sur les problèmes de santé causés par des maladies de coeur, ainsi que sur la coopération avec les associations traitant des maladies de coeur dans les pays en développement, le mardi 30 mai 2000 à 15 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Expositions

Une exposition de photographies commémorant le cinquantième anniversaire des opérations de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA), ouverte le mercredi 3 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000, dans la partie nord de la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

* * *

Une exposition internationale de bandes dessinées sur l'environnement intitulée "21st Century Humanity in Nature - Living on a Beautiful Earth", parrainée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et organisée par l'Université Seika de Kyoto (Japon) et le Congrès international des bandes dessinées de Kyoto, ouverte le mardi 2 mai, se poursuivra jusqu'au mercredi 31 mai 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-43091